

**ERICSON  
LABORATOIRE**  
— PARIS —

COSMECEUTICS EXPERT SINCE 1962

# **PREMEDIKL MICRO-PICK**

**skin-jections technology**

MICRO-AIGUILLES ROTATIVES  
ROTARY MICRO-NEEDLES

**PROFESSIONAL  
E1156**

# PREMEDIKL MICRO-PICK

La pénétration des actifs utilisés tout au long du traitement, est optimisée par l'utilisation du MICRO-PICK, nouvel accessoire médico-esthétique à micro-aiguilles rotatives. Le rouleau est pourvu de 180 micro-aiguilles rotatives de 0,5 mm de long en acier inoxydable, la meilleure qualité d'acier à usage non chirurgical. Ces micro-aiguilles provoquent des micro-canaux dans la peau qui favorisent la pénétration et la diffusion des principes actifs dans les couches profondes de la peau. Des études cliniques menées en Europe, aux U.S.A. et en Corée du Sud ont montré que l'absorption des sérums était 1.000 fois plus importante avec l'utilisation de ce type d'aiguilles. Ces micro-aiguilles permettent de stimuler la synthèse de collagène, d'élastine et d'activer la formation de nouvelles cellules dans les heures qui suivent. D'autres études ont également prouvé que l'utilisation régulière de ces micro-aiguilles à moyen terme améliorerait l'épaisseur de la peau, davantage que ne pourraient le faire d'autres traitements médico-esthétiques comme la lumière pulsée intense (IPL) ou le laser.

**Conseils d'utilisation** : En Soins professionnels, il convient d'utiliser 2 appareils en même temps, en tenir 1 dans chaque main.

1. En partant de l'intérieur du visage et en allant vers l'extérieur du visage, rouler l'appareil 2 à 3 fois dans le creux de chaque ride.
2. Commencer en bas du cou et rouler.
3. Remonter de 1 cm et rouler
4. Remonter de 1 cm et rouler
5. Recommencer ainsi de suite en remontant vers le haut du visage.
6. Appuyer davantage sur les parties denses et épaisses (le cou, les joues).
7. Ne pas appuyer sur les parties osseuses (front, pommettes des joues).
8. Il est interdit de passer sur les yeux.
9. Pour être efficace, la séance de MICRO-PICK doit durer environ 10 minutes pour l'ensemble des rides. Faites vos gestes lentement, en douceur.
10. Après chaque utilisation, nettoyer le MICRO-PICK à l'eau savonneuse, rincer à l'eau claire, puis terminer avec un produit de stérilisation avant de le ranger dans son étui.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

The penetration of active ingredients used throughout the treatment is optimized by the use of MICRO-PICK, a new medical cosmetic accessory with rotating micro-needles. The roller has 180 rotating micro-needles 0.5mm long made from stainless steel, the best quality for non-surgical use. These micro-needles create micro-canals which improve the penetration and diffusion of active ingredients in the layers of the skin. Clinical studies in Europe, the U.S.A. and South Korea have shown that the absorption of serums is increased by 1,000 due to the use of such needles. These micro-needles stimulate the synthesis of collagen and elastin and activate the growth of new cells during the following hours. Other studies have also proven that the regular use of these micro-needles improves the thickness of the skin in the medium term more than any other medico-aesthetic treatments such as intense pulsed light (IPL) or laser.

**Instructions for use:** for professional treatments, two devices should be used at the same time, one in each hand.

1. Starting from the centre of the face and moving towards the outer edge, roll the device two or three times in the cavity of each wrinkle.
2. Start by rolling at the bottom of the neck.
3. Move up 1cm and roll
4. Move up 1cm and roll
5. Start again, working upwards towards the top of the face.
6. Press more firmly on the dense and thick areas (neck and cheeks)
7. Do not press on the bonier parts of the face (forehead and cheekbones).
8. Do not use on the eyes.
9. For maximum effectiveness, the MICRO-PICK session should last approximately 10 minutes for all wrinkles. Use slow, gentle motions.
10. After each use, clean the MICRO-PICK with soapy water, rinse with clean water then apply a sterilizing product before storing it in the pouch provided.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

يتم تعظيم تغلغل العناصر الفعالة المستعملة طوال فترة العلاج عن طريق استخدام "مايكرو بيك"، وهو إكسسوار طبي جمالي مزود بإبر دقيقة دوارة. وتم تجهيز الأسطوانة بـ 180 إبرة دقيقة دوارة بطول 0.5 ملم من الفولاذ المقاوم للصدأ، وبعد هذا الأخير أفضل فولاذ يستخدم في العمليات غير الجراحية. تنتج هذه الإبر الدقيقة قنوات صغيرة في البشرة تساعد على تغلغل وانتشار العناصر الفعالة في الطبقات العميقة للبشرة. وقد أظهرت دراسات سريرية أجريت في أوروبا والولايات المتحدة وكوريا الجنوبية أن امتصاص السيروم كان أكبر بـ 1.000 مرة باستخدام هذا النوع من الإبر. وتسمح هذه الإبر الدقيقة بتحفيز تركيب الكولاجين، الإيلاستين وبتشجيع تكوين خلايا جديدة في الساعات التالية. وأظهرت دراسات أخرى أيضا أن الاستخدام المنتظم لهذه الإبر الدقيقة على المدى المتوسط يحسن سمك البشرة، وهو ما لا يمكن تحقيقه باستخدام علاجات جمالية طبية أخرى نابض الضوء المكثف (IPL) أو الليزر.

**نصائح الاستخدام:** في العلاجات المهنية، يجب استخدام جهازين في نفس الوقت، والإبقاء على واحد في كل يد.

1. بدءا من داخل الوجه ومرورا من الجهة الخارجية للوجه، قم بتمرير الجهاز من مرتين إلى 3 مرات على جميع التجاعيد.
2. ابدأ من أسفل العنق وقم بنشره.
3. توجه إلى الأعلى بطول 1 سم وقم بنشره.
4. توجه إلى الأعلى بطول 1 سم وقم بنشره.
5. ابدأ من جديد بالتوجه إلى أعلى الوجه.
6. اضغط أكثر على المناطق الكثيفة والسميكة (العنق والخدین).
7. لا تضغط على الأعضاء العظمية (الجبين وعظام الخدين).
8. يمنع وضعه على العينين.
9. ولكي تكون حصة "مايكرو بيك" فعالة، يجب أن تمتد هذه الأخيرة لـ 10 دقائق لجميع التجاعيد. قم بالحركات ببطء وبلطف.
10. وبعد كل استخدام، قم بتنظيف "مايكرو بيك" برغوة الصابون، اشطفه بالماء واكمل العملية باستعمال منتج تعقيم قبل وضعه في غلافه من جديد.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

护理过程中使用全新旋转微针医学美容工具MICRO-PICK可促进活性因子的渗透吸收，效果更显著。滚动式微针装有180支长0.5毫米的最优质手术用不锈钢针。可于面部肌肤形成微通道，利于有效护肤成分在皮肤深层渗透并扩散。欧洲、美国、韩国临床研究表明，使用此类型微针棒，肌肤吸收护理产品成分效果可提高1000倍。微针棒可刺激胶原蛋白、弹性蛋白的合成，并于随后几小时内促进肌肤生成新细胞。其他研究同时表明，经常使用此类微针棒护理可改善皮肤厚度，脉冲强光IPL或激光等其它类型美容护理无法做到这点。

使用建议：专业护理时，应双手同时各持一根按摩棒。

1. 将按摩棒延面部每处皱纹由内向外滑动按摩2-3次。
2. 从颈部下方开始向上滚动。
3. 上升一厘米并滚动。
4. 上升一厘米并滚动。
5. 如此反复，向面部方向滚动按摩。
6. 颈部、面颊等处需多按压几次。
7. 前额、颧颊骨等处请勿按压。
8. 严禁按摩接触眼部。
9. 为达到显著效果，MICRO-PICK微针棒最少按摩皱纹处约10分钟。动作需轻柔，缓慢。
10. 每次使用后，需用温热肥皂水清洁，以清水洗净并消毒后放回。

# PREMEDIKL MICRO-PICK

Das Eindringen der während der ganzen Behandlung verwendeten Wirkstoffe wird durch den Einsatz des MICRO-PICK optimiert. Dies ist ein neues schönheitsmedizinisches Accessoire mit rotierenden Mikro-Nadeln. Die Rolle ist mit 180 rotierenden Mikro-Nadeln versehen, die 0,5 mm lang und aus Edelstahl sind. Edelstahl hat die beste Stahl-Qualität für nicht-chirurgische Verwendungszwecke. Die Mikro-Nadeln erzeugen Mikro-Kanäle in der Haut, welche das Eindringen und die Verbreitung von Wirkstoffen in die tieferen Hautschichten fördern. Klinische Studien in Europa, den USA und Südkorea haben gezeigt, dass die Aufnahme eines Serums mit Hilfe dieser Nadelart 1.000-fach höher liegt. Mit diesen Mikro-Nadeln lässt sich die Synthese von Collagen und Elastin stimulieren und in den auf die Behandlung folgenden Stunden die Bildung neuer Zellen aktivieren. Andere Studien haben ebenfalls nachgewiesen, dass der regelmäßige Gebrauch dieser Mikro-Nadeln mittelfristig die Hautdicke stärker verbessert, als andere schönheitsmedizinische Behandlungen wie Intense Pulse Light (IPL) oder Laser dies tun könnten.

**Gebrauchshinweise:** Bei professioneller Kosmetikpflege sollten 2 Geräte gleichzeitig verwendet werden, jeweils 1 Gerät in jeder Hand.

1. Ausgehend vom Inneren des Gesichts mit einer Bewegung zum Äußeren des Gesichts das Gerät 2 bis 3 Mal durch die Vertiefung jeder Falte rollen.
2. Unten am Hals beginnen und rollen.
3. 1 cm höher gehen und rollen.
4. 1 cm höher gehen und rollen.
5. Auf die gleiche Art wiederholen und sich im Gesicht nach oben arbeiten.
6. Einen stärkeren Druck auf die dichten und dickeren Partien (Hals, Wangen) ausüben.
7. Nicht auf die knöchigen Partien drücken (Stirn, Wangenknochen).
8. Nicht über die Augen fahren.
9. Um wirksam zu sein, muss eine MICRO-PICK-Anwendung ca. 10 Minuten für sämtliche Falten dauern. Langsame, sanfte Bewegungen machen.
10. Den MICRO-PICK nach jedem Gebrauch mit Seifenwasser waschen, mit klarem Wasser spülen und danach mit einem Sterilisierungs-Produkt abschließen, bevor Sie ihn in seinem Etui verstauen.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

Η απορρόφηση των ενεργών ουσιών που χρησιμοποιούνται κατά τη θεραπεία βελτιστοποιείται από τη χρήση του MICRO-PICK, της νέας συσκευής της ιατρικής αισθητικής με τις κυκλικές μικρο-βελόνες. Ο κύλινδρος είναι εφοδιασμένος με 180 μικρο-βελόνες μήκους 0,5mm από ανοξείδωτο χάλυβα, την καλύτερη ποιότητα μη χειρουργικού χάλυβα. Οι μικρο-βελόνες προκαλούν μικροσκοπικά κανάλια στο δέρμα, τα οποία ευνοούν την απορρόφηση και τη διάχυση των ενεργών ουσιών στις βαθύτερες στοιβάδες του δέρματος. Κλινικές έρευνες που έχουν πραγματοποιηθεί σε Ευρώπη, ΗΠΑ και Ν. Κορέα, έδειξαν ότι η απορρόφηση των ορών ήταν 1000 φορές ισχυρότερη με τη χρήση τέτοιων βελόνων. Οι μικρο-βελόνες αυτές διεγείρουν τη σύνθεση του κολλαγόνου και της ελαστάνης, και ενεργοποιούν τη δημιουργία νέων κυττάρων μέσα σε λίγες ώρες. Άλλες έρευνες έχουν επίσης δείξει ότι η συχνή χρήση αυτών των μικρο-βελόνων, βελτιώνει σε μέσο χρόνο την πυκνότητα του δέρματος, περισσότερο από άλλες μέθοδοι ιατρικής αισθητικής όπως η ισχυρή φωτόλυση ή το λέιζερ.

Συμβουλές για τη χρήση: Για επαγγελματική χρήση, καλό είναι να χρησιμοποιείτε 2 συσκευές ταυτόχρονα, κρατώντας 1 σε κάθε χέρι.

1. Ξεκινώντας από το εσωτερικό του προσώπου προς το εξωτερικό, κυλίστε τη συσκευή 2 με 3 φορές επάνω σε κάθε ρυτίδα.
2. Αρχίστε από τη βάση του λαιμού και κυλίστε.
3. Ανεβείτε 1 εκ. και κυλίστε.
4. Ανεβείτε 1 εκ. και κυλίστε.
5. Επαναλάβετε με τον ίδιο τρόπο ανεβαίνοντας προς το επάνω μέρος του προσώπου.
6. Πίστετε περισσότερο στα πιο πυκνά και παχύτερα σημεία (λαιμός, μάγουλα).
7. Μην πιέζετε σε οστεώδη σημεία (μέτωπο, ζυγωματικά).
8. Απαγορεύεται να το περάσετε από τα μάτια.
9. Για να είναι αποτελεσματική, η συνεδρία με το MICRO-PICK πρέπει να διαρκεί περίπου 10 λεπτά για το σύνολο των ρυτίδων. Κάνετε αργές, πολύ απαλές κινήσεις.
10. Μετά από κάθε χρήση καθαρίστε το MICRO-PICK με σαπούνι και νερό, ξεβγάλετε με καθαρό νερό, κι έπειτα ολοκληρώστε τον καθαρισμό με κάποιο απολυμαντικό, πριν το τοποθετήσετε στη θήκη του.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

La penetración de los principios activos que se utilizan en el tratamiento se ve optimizada con el MICRO-PICK, un nuevo accesorio médico-estético de microagujas rotativas. El rodillo cuenta con 180 microagujas rotativas de 0,5 mm de largo de acero inoxidable: la mejor calidad de acero para un uso no quirúrgico. Estas microagujas provocan microcanales en la piel que favorecen la penetración y la difusión de los principios activos en las capas profundas de la piel. Los estudios clínicos llevados a cabo en Europa, Estados Unidos y Corea del Sur han demostrado que la absorción de los sueros era 1000 veces más importante con la utilización de este tipo de agujas. Estas microagujas permiten estimular la síntesis de colágeno y elastina además de activar la formación de nuevas células en las horas posteriores. Otros estudios también han demostrado que la utilización regular de microagujas mejoraba el grosor de la piel a medio plazo, mucho más que con otros tratamientos médico-estéticos, como la luz pulsada intensa o el láser.

**Consejos de empleo:** En tratamientos profesionales, conviene utilizar dos aparatos al mismo tiempo, uno en cada mano.

1. Desde el centro del rostro y hacia fuera, mover el aparato en círculos 2 a 3 veces en el surco de cada arruga.
2. Empezar en la parte inferior del cuello en sentido circular.
3. Subir 1 cm y seguir en sentido circular.
4. Subir 1 cm y seguir en sentido circular.
5. Repetir la misma operación subiendo hasta la parte superior del rostro.
6. Presionar con más firmeza en las zonas densas y gruesas (cuello y mejillas).
7. No presionar en las zonas óseas (frente y pómulos).
8. Prohibido pasar el aparato por los ojos.
9. Para que sea eficaz, la sesión de MICRO-PICK tiene que durar unos 10 minutos para todas las arrugas. Conviene hacer movimientos lentos y con suavidad.
10. Después de cada utilización, limpiar el MICRO-PICK con agua jabonosa, enjuagar con agua limpia y terminar con un producto esterilizante antes de guardarlo en su estuche.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

L'assorbimento dei principi attivi utilizzati durante il trattamento viene ottimizzato dall'uso di MICRO-PICK, un nuovo strumento medico-estetico con micro-ago rotanti. Il rullo è dotato di 180 micro-ago rotanti da 0,5 mm di lunghezza in acciaio inossidabile, l'acciaio della migliore qualità per uso non chirurgico. I micro-ago creano dei micro-canali nella pelle che favoriscono la penetrazione e la diffusione dei principi attivi negli strati profondi della cute. Alcuni studi clinici effettuati in Europa, USA e Corea del Sud hanno dimostrato che l'assorbimento del siero è 1000 volte superiore con l'uso di questo tipo di ago. I micro-ago stimolano la sintesi di collagene ed elastina e attivano la formazione di nuove cellule nelle ore successive. Altri studi hanno inoltre dimostrato che l'uso regolare di questi micro-ago a medio termine migliora lo spessore della pelle, molto di più rispetto ad altri trattamenti medico-estetici, come la luce pulsata intensa (IPL) o il laser.

**Consigli per l'uso:** il trattamento professionale prevede l'utilizzo di 2 apparecchi contemporaneamente, uno in ogni mano.

1. Dall'interno verso l'esterno del viso, rullare l'apparecchio da 2 a 3 volte nel solco di ogni ruga.
2. Partire dalla parte bassa del collo e rullare.
3. Salire di 1 cm e rullare.
4. Salire di 1 cm e rullare.
5. Ricominciare nuovamente salendo verso la parte alta del viso.
6. Esercitare una pressione maggiore sulle zone dense e spesse (il collo, le guance).
7. Non premere sulle parti ossee (fronte, zigomi).
8. Evitare assolutamente di passare sugli occhi.
9. Per risultare efficace, la seduta con MICRO-PICK deve durare circa 10 minuti per tutte le rughe. Effettuare i movimenti in modo lento e delicato.
10. Dopo l'utilizzo, pulire MICRO-PICK con acqua e sapone, risciacquare con acqua pulita, quindi utilizzare un prodotto sterilizzante prima di riportarlo nella custodia.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

ケアに使用するコスメ用品の有効成分が、ローター式マイクロ針を備えた新メディカルエステ機器MICRO-PICKの併用で、よりよく浸透します。ローラーには、180本の0.5 mmサイズの針が備わっています。これは、手術用途外で最も信頼できるステンレス製です。このマイクロ針が、肌にマイクロ通路を設けることによって、有効成分を肌の深層部に浸透させます。ヨーロッパ、米国、韓国で行われた医学調査によれば、このタイプの針の使用で、セララムの浸透力が1000倍アップします。マイクロ針は、コラーゲンとエラスチンの生成を促し、新細胞の生成を活性化させます。また別の調査によれば、このマイクロ針のある程度の期間に渡って定期的に使用することによって、IPL強力波動光処置をはじめとする医学工ステティック治療同等に、肌の厚みが改善されることが報告されています。

使用法: プロのケアでは、ふたつの機器をそれぞれの手で同時に使用します。

1. 顔の内側から外側に向かって機器を滑らせます、それぞれのしわに2 - 3回繰り返します。
2. 首の下部からはじめ、機器をローラーさせてください。
3. 1cm上に移動し、ローラーします。
4. 1cm上に移動し、ローラーします。
5. このようにしながら、顔の上部まで続けてください。
6. 皮膚の厚くなっている部分(首、ほお)は、より念入りに行ってください。
7. 骨の目立つ部分は押さないようにしてください(額、ほお骨、ほお)。
8. 目の上は避けてください。
9. 効果を十分に得るためには、MICRO-PICKをトータルで10分間、しわの上に使用しなければなりません。動作は、ゆっくりやさしく行ってください
10. MICRO-PICKは、使用の度に清潔にします。石けん水で洗い、流水ですすいでください。殺菌剤を塗布し、ケースに収納してください。

# PREMEDIKL MICRO-PICK

시술이 진행되는 동안 마이크로니들(미세한 침)이 회전을 계속하는 MICRO-PICK(마이크로픽)이라는 새로운 메디컬 에스테틱 도구에 의해 활성 성분의 침투가 최적화됩니다. 롤러에 장착되어 회전하는 180개의 마이크로니들은 길이가 0.5mm이며 비외과용으로는 품질이 최고인 스테인리스스틸 재질로 되어 있습니다. 마이크로니들은 피부에 미세한 통로를 만들어 유효 성분이 피부층 깊숙이 침투해 확산되도록 도와줍니다. 유럽, 미국, 한국에서 임상 연구를 진행한 결과, 이러한 유형의 바늘을 사용하면 세럼의 흡수가 1,000배 증가하는 것으로 나타났습니다. 마이크로니들은 콜라겐과 엘라스틴의 합성을 자극하고 이후에 새로운 세포가 형성되도록 촉진합니다. 또 다른 연구에서는 중기에 걸쳐 정기적으로 마이크로니들을 사용하면 피부 두께가 개선되는데 IPL(광선 치료)나 레이저와 같은 메디컬 에스테틱 시술을 했을 때보다 효과가 훨씬 탁월한 것으로 나타났습니다.

사용법: 전문 케어 시 시술기구 두 개를 한 손에 하나씩 들고 사용해야 합니다.

1. 얼굴 안쪽에서 바깥 쪽으로 가면서 시술기구를 굴려줍니다. 주름의 패인 부분마다 2~3회씩 반복합니다.
2. 시작 부분인 목 아래서 기구를 굴려줍니다.
3. 위로 1cm 올라가서 기구를 굴려줍니다.
4. 위로 1cm 올라가서 기구를 굴려줍니다.
5. 그렇게 얼굴 위쪽으로 올라가면서 같은 동작을 반복합니다.
6. 조직이 치밀하고 두꺼운 부분(목, 뺨)은 더 강하게 눌러줍니다.
7. 뼈가 있는 부분(이마, 광대뼈)은 누르지 마십시오.
8. 시술기구를 눈에 직접 대지 마십시오.
9. 높은 효과를 얻으려면 MICRO-PICK(마이크로-픽)으로 주름 전체를 시술하는 데 걸리는 시간이 약 10분 정도야 합니다. 모든 동작을 천천히 부드럽게 하십시오.
10. 사용 후에는 항상 MICRO-PICK(마이크로-픽)을 비눗물에 세척해 맑은 물에 헹군 뒤 멸균 처리해서 케이스에 보관하십시오.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

De gebruikte stoffen dringen nog beter in de huid door tijdens de behandeling door het gebruik van de MICRO-PICK, een nieuwe medisch-esthetische accessoire met draaiende micronaalden. Op de rol bevinden zich 180 roestvrijstalen draaiende micronaalden van 0,5 mm lang. Roestvrij staal is het beste materiaal voor niet-chirurgisch gebruik. Deze micronaalden maken microkanaaltjes in de huid waardoor de actieve stoffen beter in de diepere huidlagen doordringen en zich verspreiden. Uit klinische studies in Europa, de V.S. en Zuid-Korea blijkt dat de absorptie van serums 1.000 keer groter is met het gebruik van dit soort naalden. Met deze micronaalden wordt in de daaropvolgende uren de synthese van collageen en elastine geactiveerd en de vorming van nieuwe cellen gestimuleerd. Uit andere studies blijkt eveneens dat het regelmatig gebruiken van deze micronaalden op lange termijn de huiddikte meer verbetert dan mogelijk is met andere medisch-esthetische behandelingen zoals intens pulserend licht (IPL) of laser.

**Gebruiksaanwijzing:** Bij een professionele verzorging kunt u 2 toestellen tegelijk gebruiken, namelijk één in elke hand.

1. Het toestel 2 tot 3 keer op elke rimpelholte van de binnenkant van het gezicht naar de buitenkant van het gezicht rollen.
2. Bij de onderkant van de hals beginnen en rollen.
3. 1 cm omhoog brengen en rollen.
4. 1 cm omhoog brengen en rollen.
5. Vervolgens opnieuw beginnen door het toestel naar de bovenkant van het gezicht te brengen.
6. Meer drukken op de dichte en dikkere delen (hals en wangen).
7. Niet drukken op de harde delen (voorhoofd en de jukbeenderen van de wangen).
8. Niet op de ogen gebruiken.
9. Om efficiënt te zijn, dient de MICRO-PICK-sessie ongeveer 10 minuten te duren voor alle rimpels. Verricht de handelingen langzaam en voorzichtig.
10. Na elk gebruik de MICRO-PICK met zeepwater reinigen, daarna met helder water afspoelen en als laatste een steriliserend product gebruiken alvorens het toestel in het mapje op te bergen.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

Przenikanie składników aktywnych wykorzystywanych przez cały czas zabiegów jest zoptymalizowane dzięki użyciu urządzenia MICRO-PICK, czyli nowego akcesorium medyczno-kosmetycznego wyposażonego w mini-igiełki obrotowe. Walek jest wyposażony w 180 mikro-igiełek obrotowych o długości 0,5 mm, wykonanych ze stali nierdzewnej, czyli najwyższej jakości materiału wykorzystywanego do zabiegów nie-chirurgicznych. Mikro-igiełki powodują powstawanie w skórze mikroskopijnych kanałów, dzięki którym składniki aktywne w łatwiejszy sposób przenikają do głębokich warstw skóry. Badania kliniczne przeprowadzone na terenie Europy, U.S.A. i Korei Południowej wykazały, że dzięki wykorzystaniu tego typu igieł wchłanianie serum jest 1000 razy lepsze. Mikro-igiełki wspomagają także przebieg syntezy kolagenu i elastyny, jak również aktywację i wytwarzanie nowych komórek w okresie kilku godzin po zabiegu. W ramach innych badań wykazano, że w perspektywie długoterminowej systematyczne korzystanie z zabiegów wykonywanych przy użyciu mikro-igiełek zapewnia zwiększenie grubości skóry w sposób bardziej skuteczny, niż w przypadku innego rodzaju zabiegów medyczno-kosmetycznych, takich jak pulsacje świetlne lub lasery.

Wskazówki dotyczące użytkowania: w przypadku profesjonalnych zabiegów kosmetycznych, należy używać równocześnie 2 urządzenia, trzymając po jednym w każdej ręce.

1. Rozpoczynając od wewnętrznej części twarzy i przesuwając się do zewnątrz, przeprowadzić urządzenie 2 lub 3 razy wzdłuż każdej zmarszczki.
2. Rozpoczynając od samego dołu szyi, prowadzić urządzenie tocząc je do góry.
3. Rozpoczynając od miejsca położonego 1 cm wyżej, prowadzić urządzenie tocząc je do góry
4. Rozpoczynając od miejsca położonego 1 cm wyżej, prowadzić urządzenie tocząc je do góry
5. Rozpocząć ponownie, kontynuując aż do górnej części twarzy.
6. Należy mocniej dociskać urządzenie w miejscach o większej gęstości i grubości skóry (na szyi i policzkach).
7. Nie należy dociskać urządzenia w miejscach, gdzie znajdują się kości (czoło, kości policzkowe).
8. Nie wolno dotykać oczu.
9. Dla zapewnienia najwyższej skuteczności, sesja zabiegu MICRO-PICK powinna trwać mniej więcej 10 minut dla całości zmarszczek. Wszystkie ruchy należy wykonywać powoli i delikatnie.
10. Po każdym użyciu należy wyczyścić urządzenie MICRO-PICK wodą z mydłem, spłukać czystą wodą, a następnie zastosować produkt sterylizacyjny i włożyć urządzenie do futerału.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

A penetração dos ativos utilizados ao longo do tratamento é otimizada pela utilização do MICRO-PICK, novo acessório médico-estético de micro-agulhas rotativas. O rolo é munido com 180 micro-agulhas rotativas de 0,5 mm de comprimento em aço inoxidável, a melhor qualidade de aço para um uso não-cirúrgico. Estas micro-agulhas provocam microcanais na pele, os quais favorecem a penetração e difusão dos princípios ativos nas camadas profundas da pele. Estudos clínicos realizados na Europa, nos EUA e na Coreia do Sul demonstraram que a absorção dos séruns foi 1.000 vezes mais elevada com a utilização deste tipo de agulhas. Estas micro-agulhas permitem estimular a síntese de colagénio, elastina e ativar a formação de novas células nas horas seguintes. Outros estudos também demonstraram que o uso regular destas micro-agulhas a médio prazo melhoram a espessura da pele, mais do que o poderia fazer outros tratamentos médico-estéticos como a luz pulsada intensa (IPL).

**Conselhos de utilização:** Em Cuidados profissionais, recomenda-se a utilização de 2 aparelhos ao mesmo tempo, segurando um em cada mão.

1. Começando a partir do interior do rosto e movendo-se para o exterior do rosto, deslize o aparelho 2 a 3 vezes sobre a concavidade de cada ruga.
2. Comece por baixo do pescoço e role.
3. Suba 1 cm e role
4. Suba 1 cm e role
5. Repita estes passos subindo até ao cimo do rosto.
6. Pressione mais sobre as partes densas e espessas (pescoço, bochechas).
7. Não pressione as partes ósseas (testa, maçãs do rosto).
8. Não se pode passar sobre os olhos.
9. Para ser eficaz, a sessão de MICRO-PICK deve demorar cerca de 10 minutos para todas as rugas. Realize os seus gestos de forma lenta e suave.
10. Após cada utilização, limpe o MICRO-PICK com água e sabão, enxague com água limpa e, em seguida, termine com um produto de esterilização antes de o guardar no seu estojo.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

Использование инновационного лечебно-косметического массажера с микроиглами МИКРО-ПИК позволяет облегчить пенетрацию активных ингредиентов средств по уходу за кожей через эпидермальный барьер на протяжении всей процедуры. Его ролик оснащен 180 микроиглами 0,5 мм в длину, выполненными из нержавеющей стали высочайшего качества, предназначенной для нехирургического применения. Действие микроигл открывает в эпидермисе микроканалы, через которые происходит пенетрация и диффузия активных веществ в глубокие слои кожи. Результаты клинических исследований, проведенных в Европе, США и Южной Корее, продемонстрировали повышение абсорбции сывороток в 1000 раз за счет применения подобного типа игл. Микроиглы массажера стимулируют синтез коллагена и эластина, а также способствуют регенерации кожи сразу после проведения процедуры. По результатам других исследований, при регулярном использовании микроигл за среднесрочный период плотность кожи увеличивается в большем объеме по сравнению с эффектом другого лечебно-косметического оборудования, как, например, интенсивного пульсирующего света (IPL) и лазера.

Рекомендации по применению: В рамках профессионального ухода рекомендуется использовать одновременно 2 устройства, по 1 в каждой руке.

1. Начните процедуру с внутренних участков лица, постепенно переходя к внешним, проводя устройством 2-3 раза по каждой морщине.
2. Начните с нижней части шеи и проведите несколько раз роликами.
3. Поднимитесь на 1 см и проведите роликами по коже.
4. Поднимитесь на 1 см и проведите роликами по коже.
5. Продолжайте процедуру таким образом, поднимаясь к верхней части лица.
6. Нажимайте более интенсивно в участках с более плотной и толстой кожей (на шее, на щеках).
7. Не оказывайте давление на участках, под которыми расположена кость (лоб, скулы).
8. Не проводите устройством по векам.
9. Из соображений повышения эффективности процедура с применением MICRO-PICK должна длиться около 10 минут с учетом воздействия на все морщины. Движения должны быть медленными и плавными.
10. После каждой процедуры MICRO-PICK следует промывать в мыльном растворе, ополаскивать в чистой воде, а затем проводить обработку стерилизующим средством.

# PREMEDIKL MICRO-PICK

Tüm bakım süresince kullanılan aktif maddelerin cilde nüfuzu döner mikro iğneli medikal/estetik yeni bir aksesuar olan MICRO-PICK kullanımı vasıtası ile optimize edilmiştir. Silindirde paslanmaz çelikten yapılmış 180 adet 0,5 mm uzunluğunda döner mikro-iğneler bulunmaktadır; çelik, cerrahi dışı kullanım için mevcut en üstün kalitededir. Bu mikro-iğneler ciltte aktif maddelerin cildin derin tabakalarına nüfuz edip yayılmasını kolaylaştıran mikro-kanallar oluşmasını sağlar. Avrupa, ABD ve Güney Kore'de yürütülen klinik çalışmalar, bu tip iğneler kullanıldığında, serum emiliminin 1000 kat daha fazla olduğunu göstermiştir. Bu mikro-iğneler kolajen, elastin sentezinin tetiklenmesini ve izleyen saatler içerisinde yeni hücre oluşumunun etkinleştirilmesini sağlar. Başka çalışmalar da orta vadede düzenli mikro iğne kullanımının cilt kalınlığını, yoğun darbeli ışık (IPL) veya lazer gibi diğer medikal/estetik bakımlardan daha fazla iyileştirdiğini ortaya koymuştur.

Kullanım tavsiyeleri: Profesyonel bakım hizmetlerinde, aynı anda 2 cihaz kullanmak, her elinde bir cihaz tutmak gerekir.

1. Yüzün iç kısmından başlayıp, yüzün dış kısmına doğru giderek, cihazı her kırışıklık çukurunda 2 ila 3 kez kaydırın.
2. Boyunun alt kısmından başlayın ve kaydırın.
3. 1 cm yukarı çıkın ve kaydırın
4. 1 cm yukarı çıkın ve kaydırın
5. Bu şekilde yüzün üst kısmına doğru çıkarak işlemi tekrarlayın.
6. Yoğun ve kalın kısımların (boyun, yanaklar) üstüne daha fazla basın.
7. Kemikli kısımların (alın, elmacık kemikleri) üstüne bastırmayın.
8. Gözlerin üzerinden geçmek yasaktır.
9. Etkili olması amacıyla MICRO-PICK seansının kırışıklıkların tamamı için yaklaşık 10 dakika sürmesi gerekir. Yavaşça ve usulca hareket edin.
10. Her kullanımdan sonra MICRO-PICK'i sabunlu su ile temizleyin, duru su ile yıkayın, ardından temizlik işlemini bir sterilizasyon maddesi kullanarak sonlandırın ve cihazı kutusuna yerleştirin.